JYSE 2025 TJÄNSTER

Allmänna avtalsvillkor för offentlig upphandling av tjänster

Förvaltningspolitiken

FINANSMINISTERIETS PUBLIKATIONER – 2025:45

VALTIOVARAINMINISTERIÖ
FINANSMINISTERIET

Finansministeriets publikationer 2025:45

JYSE 2025 TJÄNSTER

Allmänna avtalsvillkor för offentlig upphandling av tjänster

Finansministeriet Helsingfors 2025

Julkaisujen jakelu
Distribution av publikationer

Valtioneuvoston julkaisuarkisto Valto

Publikations-
arkivet Valto

julkaisut.valtioneuvosto.fi

Finansministeriet
Upphovsrättslag (404/1961) 9 § Verk utan upphovsrättsskydd

ISBN pdf: 978-952-367-404-2
ISSN pdf: 1797-9714

Layout: Statsrådets förvaltningsenhet, publikationsverksamheten

Helsingfors 2025

Presentationsblad

26.8.2025

JYSE 2025 TJÄNSTER
Allmänna avtalsvillkor för offentlig upphandling av tjänster

Finansministeriets publikationer 2025:45		**Tema**	Förvaltnings-politiken
Utgivare	Finansministeriet		
Utarbetad av	Finansministeriet		
Språk	svenska	**Sidantal**	35

Referat

Finansministeriet svarar för de allmänna avtalsvillkoren för offentlig upphandling (JYSE). I villkoren beaktas de krav som upphandlingslagen ställer på kontrakt i den mån det är möjligt i fråga om allmänna villkor. De allmänna avtalsvillkoren är avsedda att användas som standardavtalsvillkor i upphandlingskontrakt mellan upphandlande enheter och leverantörer. De allmänna avtalsvillkoren kan komplettera villkoren i det egentliga upphandlingskontraktet.

Det finns separata avtalsvillkor för varor och tjänster:

- JYSE 2025 VAROR
- JYSE 2025 TJÄNSTER

De allmänna avtalsvillkoren för offentlig upphandling används i stor utsträckning. Detta anses ha bidragit till att de som tillhandahåller tjänster och varor allmänt känner till de villkor som iakttas i avtalen vid offentlig upphandling.

Nyckelord	förvaltningspolitiken, upphandling, upphandlingsförfarande, avtalsvillkor, offentlig upphandling		
ISBN PDF	978-952-367-404-2	**ISSN PDF**	1797-9714
URN-adress	https://urn.fi/URN:ISBN:978-952-367-404-2		

Kuvailulehti
26.8.2025

JYSE 2025 PALVELUT
Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot palveluhankinnoissa

Valtiovarainministeriön julkaisuja 2025:45		**Teema**	Hallintopolitiikka
Julkaisija	Valtiovarainministeriö		
Yhteisötekijä	Valtiovarainministeriö		
Kieli	ruotsi	**Sivumäärä**	35

Tiivistelmä

Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot (JYSE) ovat valtiovarainministeriön ylläpitämät sopimusehdot. Ehdoissa on huomioitu hankintalain sopimuksille asettamat vaatimukset siinä määrin kuin se yleisissä ehdoissa on mahdollista. Yleiset sopimusehdot on tarkoitettu käytettäväksi hankintayksiköiden ja toimittajien välisissä hankintasopimuksissa vakiosopimusehtoina. Yleisillä sopimusehdoilla voidaan täydentää varsinaisen hankintasopimuksen ehtoja.

Sopimusehdot on laadittu erikseen tavaroille ja palveluille:

- JYSE 2025 TAVARAT
- JYSE 2025 PALVELUT

Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot ovat laajasti käytössä. Sopimusehtojen laajan käytön on katsottu osaltaan johtaneen siihen, että julkisissa hankinnoissa palvelujen ja tavaroiden tarjoajilla on yleisesti tiedossa ne ehdot, joita julkisten hankintojen osalta sopimuksissa noudatetaan.

Asiasanat	hallintopolitiikka, hankinta, hankintamenettely, sopimusehdot, julkiset hankinnat		
ISBN PDF	978-952-367-404-2	**ISSN PDF**	1797-9714
Julkaisun osoite	https://urn.fi/URN:ISBN:978-952-367-404-2		

Description sheet
26 August 2025

JYSE 2025 SERVICES
General Terms of Public Procurement in Service Contracts

Publications of the Ministry of Finance 2025:45		**Subject**	Governance Policy
Publisher	Ministry of Finance		
Group author	Ministry of Finance		
Language	Swedish	**Pages**	35

Abstract

The General Terms of Public Procurement (JYSE) are contract terms maintained by the Ministry of Finance. The terms take into account the contractual requirements laid down in the public procurement legislation to the extent possible in general terms. The general terms are intended to be used as standard contract terms in procurement contracts between contracting entities and suppliers and service providers. The general terms can be used to supplement the terms of the procurement contract itself.

Separate terms have been drafted for supplies and services:

- JYSE 2025 SUPPLIES
- JYSE 2025 SERVICES

The general terms of public procurement are used extensively, which has contributed to suppliers being aware of the terms and conditions that are applied in public procurement.

Keywords	governance policy, procurement, procurement procedure, contract terms, public procurement		
ISBN PDF	978-952-367-404-2	**ISSN PDF**	1797-9714
URN address	https://urn.fi/URN:ISBN:978-952-367-404-2		

Innehåll

Förord ... 7

1 Att beakta särskilt när villkoren i JYSE 2025 TJÄNSTER tillämpas ... 9

2 Allmänna avtalsvillkor för offentlig upphandling av tjänster (JYSE 2025 TJÄNSTER) ... 13

1 Definitioner ... 13
2 Kontaktpersoner ... 14
3 Underentreprenad ... 15
4 Tjänstens egenskaper ... 16
5 Kontroll av tjänstekvalitet och rätt till granskning ... 16
6 Tjänsteleverantörens övriga förpliktelser och ansvar ... 17
7 Personal som anlitas för att producera tjänsten ... 18
8 Beställarens samverkansskyldighet ... 19
9 Pris och ändring av pris ... 19
10 Betalningsvillkor ... 21
11 Säkerhet ... 22
12 Dröjsmål ... 23
13 Fel, prissänkning och hävning av kontrakt ... 24
14 Force majeure ... 25
15 Försäkringar ... 26
16 Skadestånd ... 26
17 Ersättning av skador som åsamkats tjänstens användare på grund av tjänsteleverantörens kontraktsbrott ... 27
18 Avslutande av upphandlingskontrakt i särskilda situationer ... 29
19 Beställaransvar ... 30
20 Immateriella rättigheter ... 30
21 Sekretess ... 31
22 Dataskydd ... 32
23 Förbjudna konkurrensbegränsningar ... 33
24 Överföring och ändring av kontrakt samt option ... 33
25 Biståndsskyldighet när upphandlingskontraktet löper ut ... 33
26 Meningsskiljaktigheter och tillämplig lag ... 34
27 Kontraktshandlingarnas prioritetsordning ... 35

FÖRORD

Den 22 december 1993 fastställde handels- och industriministeriet de allmänna avtalsvillkoren för den offentliga upphandlingen (JYSE 1994) på grundval av upphandlingsförordningen för staten (1416/93). Som namnet säger har avtalsvillkoren tillämpats på upphandling vid dels statliga och kommunala myndigheter, dels andra offentliga upphandlande enheter. Upphandlingsförordningen för staten (1416/1993), som var den rättsliga grunden, upphävdes när upphandlingslagen från 2007 (348/2007) trädde i kraft den 1 juni 2007.

Som ett led i den allmänna styrningen och utvecklingen av upphandlingsverksamheten tillsatte finansministeriet den 18 november 2008 en arbetsgrupp för att uppdatera och revidera och de allmänna avtalsvillkoren för offentlig upphandling från 1994. Arbetsgruppen valde att upprätta separata avtalsvillkor för tjänste- och varuupphandling: JYSE 2009 VAROR och JYSE 2009 TJÄNSTER.

När villkoren i JYSE 2009 varit i kraft under några år tillsatte finansministeriet i slutet av 2013 en arbetsgrupp för att utreda behovet av uppdatering och förändring av villkoren. Arbetsgruppen blev klar med sitt arbete den 30 juni 2014.

Villkoren i JYSE 2014 har därefter uppdaterats i augusti 2016 då de ändringar som upphandlingsdirektiven krävde beaktades innan de nya nationella upphandlingslagarna trädde i kraft. Efter att de nya nationella upphandlingslagarna (1397/2016 och 1398/2016) trätt i kraft i början av 2017 har villkoren i JYSE 2014 uppdaterats så att den reviderade upphandlingslagstiftningen har beaktats.

Villkoren har uppdaterats i april 2022 så att effekterna av en finsk myndighets, Europeiska unionens eller Förenta nationernas sanktioner beaktas som en grund för uppsägning av upphandlingskontrakt i särskilda situationer.

Finansministeriet kartlade våren 2023 behoven av att ändra JYSE 2014-villkoren och konstaterade utifrån responsen att det var motiverat att uppdatera dem.

I JYSE 2025-villkoren ändrades det maximala skadeståndsbeloppet till det kalkylmässiga värdet på upphandlingskontraktet, medan det i de tidigare JYSE-villkoren var fem gånger större än det kalkylmässiga värdet. Samtidigt gjordes flera mindre

ändringar, som beaktar den gällande lagstiftningens terminologi, och dessutom lades ett avsnitt om förbjudna konkurrensbegränsningar till. I prisändringsvillkoren beaktades dessutom möjligheten att använda index, och villkoren för biståndsskyldigheten preciserades.

Dessa villkor kan även fortsättningsvis användas fritt och anpassas efter behovet vid varje tillfälle.

1 Att beakta särskilt när villkoren i JYSE 2025 TJÄNSTER tillämpas

Mervärdesskatt

I anbuden uppges priset vanligen exklusive mervärdesskatt (moms 0 %). Enligt villkoren JYSE 2025 TJÄNSTER ingår inte mervärdesskatt i priset. Detta påverkar dock inte skyldigheten att betala mervärdesskatt. Leverantören har rätt att fakturera beställaren mervärdesskatt för en vara.

Förskottsbetalning

Betalning av eventuellt förskott ska avtalas särskilt. I JYSE 2025 TJÄNSTER ingår bestämmelser om säkerhet som ska ställas för förskott.

Immateriella rättigheter

I avsnittet om immateriella rättigheter i JYSE 2025 TJÄNSTER-villkoren används termerna ”tjänstens resultat” och ”tjänstedokumentation” som definieras i villkoren. Om leverantören på basis av upphandlingskontraktet till beställaren överlåter annat material än material som är förenligt med ovan nämnda definitioner, ska parterna avtala om de immateriella rättigheterna till detta material i upphandlingskontraktet. Det kan också vara motiverat att i upphandlingskontraktet precisera vilket material som anses vara tjänstens resultat och vilket tjänstedokumentation.

Användning av indexvillkor

Om man i villkoret för prisändringar vill använda index, ska indexet nämnas i upphandlingskontraktet. Vid valet av index som tillämpas på upphandlingskontraktets prisändringar gäller det att fästa uppmärksamhet vid att indexet så väl som möjligt beskriver den allmänna kostnadsutvecklingen för de tjänster som upphandlingskontraktet omfattar. Villkoret för prisändringar baserade på index finns i punkt 9.7 i JYSE 2025 TJÄNSTER.

Optioner

I JYSE 2025 TJÄNSTER avses med option en köpoption av tilläggsvaror eller tilläggstjänster som ingår i upphandlingsannonsen eller anbudsförfrågan eller en option för förlängd kontraktsperiod. När en anbudsgivare lägger anbud vid

ett anbudsförfarande förbinder han sig att följa villkoren i anbudsförfrågan, till exempel för eventuella optioner. Det är bara beställaren som kan överväga optioner. Om beställaren bestämmer sig för att av leverantören beställa tilläggstjänster som anges i upphandlingsannonsen eller anbudsförfrågan eller att förlänga kontraktsperioden med den optionstid som anges i anbudsunderlaget, är leverantören skyldig att leverera tjänsten i fråga. I upphandlingskontraktet är det motiverat att avtala om när beställaren senast ska underrätta leverantören om utnyttjande av optionsperioden eller upphandling av ytterligare optionsbaserade tjänster.

Skador som åsamkats tjänstens användare

Enligt kapitel 17 i villkoren JYSE 2025 TJÄNSTER är leverantören skyldig att ersätta skada som åsamkats tjänstens användare genom förfarande i strid med upphandlingskontraktet. Tjänstens användare definieras i punkt 1.7. För detta ansvar tillämpas inte ansvarsbegränsningar enligt kapitel 16. Kapitel 17 handlar om rättigheterna för tjänstens användare och klargör leverantörens ersättningsskyldighet och förfaranden mellan leverantören och beställaren i anslutning till hantering av krav på skadestånd. Avsikten är att beställaren inte ska fungera som mellanhand i ärendet, utan leverantören sköter ärendet direkt med tjänstens användare.

Leverantören och beställaren kan i upphandlingskontraktet skapa rättigheter för tjänstens användare. Tjänstens användare har enligt kapitel 17 rätt till skadestånd från leverantören för sådan skada som leverantören har åsamkat genom kontraktsbrott. Den aktsamhetsplikt som krävs av leverantören ska vid behov definieras i upphandlingskontraktet. Detta leverantörens ansvar begränsas eller upphör enligt allmänna principer gällande avtalsrättsligt ansvar såsom den skadelidandes egen medverkan till skadans uppkomst eller skadans uppkomst av orsak som är oberoende av leverantören. Leverantören och beställaren kan bara avtala till tredje parts fördel, inte nackdel.

Om den tjänst som avses i upphandlingskontraktet inte har användare som definieras i villkoren JYSE 2025 TJÄNSTER, ska den upphandlande enheten överväga att stryka villkoren i kapitel 17 från kontraktet.

Språk som används vid produktion av tjänst

I dessa villkor är tjänsterna definierade till att produceras på finska. Om avsikten är att tillhandahålla tjänsten på något annat språk eller att tillåta även andra språk, ska upphandlingskontraktet avvika från punkt 4.5 och 6.3.

Servicenivå och personal

Den upphandlade enheten är skyldig att i anbudsförfrågan och kontraktet noggrant ange den upphandlade tjänsten och kvaliteten på den inklusive eventuella krav på servicenivå. Dessutom ska den upphandlande enheten vid behov ange utbildnings-, kompetens- och erfarenhetskrav för den personal som producerar tjänsten.

Behandling av personuppgifter

När den offentliga förvaltningen upphandlar tjänster från en leverantör är det viktigt att identifiera de olika parternas roller i behandlingen av personuppgifter. Av upphandlingskontraktet ska det framgå för vems räkning leverantören agerar och vem som är personuppgiftsansvarig för de personuppgifter som behandlas i verksamheten.

Om leverantören behandlar beställarens personuppgifter i rollen som personuppgiftsbiträde enligt dataskyddslagstiftningen, ska villkoren för behandling av personuppgifter fogas till upphandlingskontraktet. I detta sammanhang kan man använda villkoren JYSE/JIT Behandling av personuppgifter och beskrivningen av behandling av personuppgifter som finns på finansministeriets webbplats på https://vm.fi/sv/standardavtalsvillkor-for-upphandling.

Leveranser i störnings- och extraordinära situationer

Villkoren JYSE 2025 TJÄNSTER anger inte särskilt hur leveranser ska skötas under extraordinära förhållanden. Aktörerna i den offentliga förvaltningen ska säkerställa att även verksamheter som lagts ut på entreprenad sköts så bra som möjligt under alla förhållanden (12 § i beredskapslagen, 1552/2011). Kritiska funktioner ska identifieras och i anbudsförfrågan ska vid behov inkluderas skyldighet att förbereda sig för att kunna fortsätta verksamheten.

Skadestånd

Enligt villkoren JYSE 2025 TJÄNSTER ersätts som utgångspunkt bara direkta skador och den övre gränsen för skadeståndsansvar är fem gånger upphandlingskontraktets kalkylmässiga värde. Med direkta och indirekta skador avses i villkoren JYSE 2025 TJÄNSTER en klassificering i direkta och indirekta skador enligt 67 § i köplagen (355/1987) även om köplagen inte tillämpas på tjänsteupphandlingar. Enligt villkoren tillämpas ovan nämnda ansvarsbegränsningar inte om den andra avtalsparten har förorsakat skadan uppsåtligen eller av grovt vållande, överträtt sekretesskyldigheten eller kränkt immateriella rättigheter.

I en del upphandlingskontrakt kan det vara ändamålsenligt att avvika från det tak för skadestånd som bestäms i JYSE 2014 TJÄNSTER. Det kan vara motiverat att fastställa det maximala skadeståndsansvaret till ett högre belopp än enligt villkoren JYSE 2025 TJÄNSTER till exempel i ett kontrakt där de kontraktsrelaterade riskerna är betydligt större än kontraktets värde. Vill man inte begränsa skadestånds-ansvaret med ett övre tak i avtal, ska beställaren informera om avvikelse från villkoren 16.4 och 16.5.

Enligt punkt 16.5 i villkoren JYSE 2025 TJÄNSTER beaktas det sammanlagda värdet av de anskaffningar som beställaren har gjort och kommer att göra från leverantören inom ramarrangemanget i upphandlingskontraktets kalkylmässiga värde. Vid ramarrangemang där enskilda stora upphandlingar i euro görs till exempel genom att separat konkurrensutsätta leverantörer i ramarrangemanget, kan det vara motiverat att avvika från beräkningsregeln för upphandlings-kontraktets kalkylmässiga värde enligt punkt 16.5. Som maximalt skadestånd enligt upphandlingskontraktet kan då till exempel anges värdet på upphandlings-kontraktet som ingåtts på basis av ramarrangemanget.

Felanmälan och reklamationstid

Villkoren JYSE 2025 VAROR anger att leverantören ska underrättas om ett fel inom skälig tid efter att det har upptäckts, men det ges inga närmare tidsfrister för reklamation. De upphandlande enheterna köper tjänster av mycket olika slag, och de skäliga reklamationstiderna avviker därför mycket från varandra. Kontrakts-parterna måste avtala närmare om reklamationstider om de anser sådana frister vara nödvändiga.

Kapitlet om frågor som särskilt ska beaktas vid tillämpningen är inte en del av upphandlingskontraktet.

2 Allmänna avtalsvillkor för offentlig upphandling av tjänster (JYSE 2025 TJÄNSTER)

1 Definitioner

1.1 Underleverantör

En sådan tredje part som deltar i produktionen av tjänster som avses i upphandlingskontraktet.

1.2 Upphandlingskontrakt

Kontrakt mellan beställaren och tjänsteleverantören om att leverera tjänster enligt villkoren i kontraktet. Med upphandlingskontrakt avses dokument som avses i kapitel 27.

1.3 Förändring

Överenskommen ändring eller överenskommet tillägg till en tjänsts ursprungliga omfattning eller innehåll.

1.4 Sanktion

Begränsande åtgärd (sanktion) som fastställts av Europeiska unionen eller sanktion som fastställts av Förenta nationerna.

1.5 Tjänst

En tjänst som utgör objekt för upphandlingskontrakt, inklusive tillhörande varor, dokument och tjänstedokumentation samt eventuella immaterialrättigheter i överenskommen omfattning

1.6 Tjänstedokumentation

Till tjänstedokumentationen hör bland annat beskrivningar av tjänsteprocessen, handböcker, anvisningar samt övrigt material som tjänsteleverantören ansvarar för och som är nödvändig för produktion och utveckling av tjänsten.

1.7 Tjänstens användare

Med tjänstens användare avses sådana tredje parter som har rätt att utnyttja eller använda tjänster som avses i upphandlingskontraktet.

1.8 Slutresultat av en tjänst

Rapport, plan, undersökningsresultat eller någon annan prestation som är slutresultatet av att en tjänst har tillhandahållits.

1.9 Avtalsvite

Vite som kontraktsparterna särskilt kommer överens om och som leverantören är skyldig att betala till beställaren vid kontraktsbrott som kontraktsparterna särskilt anger. Beställaren har rätt till avtalsvite utan att behöva påvisa att han har lidit skada på grund av ett kontraktsbrott från leverantörens sida.

1.10 Beställare

Den upphandlade enhet som upphandlar tjänsten utifrån detta upphandlingskontrakt.

1.11 Leverantör

Företag eller någon annan aktör som har åtagit sig att producera en tjänst åt beställaren.

1.12 Förseningsvite

Vite som leverantören är skyldig att betala beställaren vid förseningar.

1.13 Fel

Om tjänsten inte motsvarar kraven som anges i kapitel 4 är den behäftad med fel.

2 Kontaktpersoner

2.1 Båda kontraktsparterna ska utse en kontaktperson med uppgift att kontrollera och övervaka att kontraktet fullgörs och informera om frågor som har med detta att göra. Om inte något annat har avtalats, har en kontaktperson inte rätt att ändra ett kontrakt. En kontraktspart ska genast skriftligt informera den andra kontraktspartens kontaktperson när kontaktpersonen byts ut.

3 Underentreprenad

3.1 Tjänsteleverantören får använda underleverantörer för att producera tjänsten. Leverantören svarar för underleverantörens andel på samma sätt som för sin egen andel samt svarar för att underleverantören för sin del följer förpliktelserna enligt upphandlingskontraktet.

3.2 Leverantören ska underrätta beställaren om underleverantörer som den anlitar i tillhandahållandet av tjänsten och om förändringar som gäller underleverantörer.

3.3 Om tjänsten produceras i lokaler som står under beställarens direkta tillsyn och tjänsteleverantören använder underleverantörer för produktionen, ska tjänsteleverantören till beställaren före produktionen av tjänsten påbörjas anmäla namn, kontaktuppgifter och lagliga företrädare för dessa underleverantörer, om dessa uppgifter inte anges i upphandlingskontraktet. Tjänsteleverantören ska dessutom till beställaren anmäla om alla ändringar och tillägg gällande underleverantörer som avses i denna punkt.

3.4 Leverantören har inte rätt att byta ut i upphandlingskontraktet namngiven underleverantör eller underleverantör som deltar i att uppfylla väsentliga avtalsförpliktelser utan beställarens medgivande.

3.5 Om en i upphandlingskontraktet angiven underleverantör eller underleverantör som deltar i att uppfylla väsentliga avtalsförpliktelser inte kan delta i produktion av tjänster enligt upphandlingskontraktet av orsaker som inte beror på tjänsteleverantören, har tjänsteleverantören rätt att byta ut underleverantören till en när det gäller resurser och kvalitet motsvarande underleverantör, som beställaren godkänner. Beställaren kan låta bli att godkänna en underleverantör endast på goda grunder. Om tjänsteleverantören inte inom rimlig tid kan presentera en ersättande underleverantör som beställaren godkänner, har beställaren rätt att säga upp upphandlingskontraktet med sex (6) månaders uppsägningstid.

3.6 Tjänsteleverantören har på beställarens begäran skyldighet att byta ut en underleverantör som belastas av en obligatorisk grund för uteslutning som avses i lagstiftning gällande offentliga upphandlingar, av en av prövning beroende grund för uteslutning som avses i 81 § 1 mom. 3–11 punkten i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016), av en sanktion införd av Europeiska unionen (EU) eller Förenta nationerna (FN) eller av en finsk myndighets sanktion eller beslut om frysning av tillgångar, även om grunden skulle ha uppstått eller sanktionen införts först efter att avtalsförhållandet inletts. Om det inte är möjligt att byta underleverantör, har beställaren rätt att säga upp upphandlingskontraktet med omedelbar verkan.

4 Tjänstens egenskaper

4.1 Tjänsten ska under hela kontraktsperioden motsvara det som har avtalats. Tjänsten ska också motsvara de uppgifter som lämnats till beställaren om tjänstens innehåll, prestanda eller andra förhållanden med betydelse för tjänstens kvalitet.

4.2 Tjänsten ska lämpa sig för det ändamål som en sådan tjänst i allmänhet används för. Tjänsten ska minst motsvara prov och presentationer som eventuellt givits i förväg åt beställaren.

4.3 Tjänsten ska uppfylla kraven i Europeiska unionens direkt tillämpliga rättsakter, lagar och förordningar i Finland samt finländska myndigheters bestämmelser.

4.4 Tjänsteleverantören ska producera tjänsten med omsorg, med omdöme och med den yrkeskompetens som en kvalificerad tjänsteleverantör rimligen kan antas besitta.

4.5 Tjänsten ska produceras på finska, om inte något annat har avtalats. Personer som producerar tjänsten ska ha den språkkunskap som uppgifterna kräver.

5 Kontroll av tjänstekvalitet och rätt till granskning

5.1 Tjänsteleverantören ska kontrollera hur tjänsten genomförs och övervaka tjänstekvaliteten samt avrapportera produktionen till beställaren på överenskommet sätt. Tjänsteleverantören åtar sig att utveckla sin tjänst under kontraktsperioden för att förbättra tjänstens kvalitet. Om beställaren kräver det, ska tjänsteleverantören kontrollera tjänstekvaliteten med hjälp av ett system för kundfeedback.

5.2 Beställaren utför kvalitetskontroll enligt sina egna behov. Tjänsteleverantören är skyldig att inom utsatt tid lämna de uppgifter som beställaren begär för kvalitetskontrollen.

5.3 Beställaren och tjänsteleverantören träffas till tjänsteuppföljningsmöten med de tidsintervall som de kommer överens om.

Kontraktsparterna behandlar bland annat frågor rörande tjänsteproduktion, kvalitet, reklamationer, kundfeedback och kommande tjänstebehov.

5.4 Under kontraktsperioden har beställaren rätt att inspektera eller på egen bekostnad låta en tredje oavhängig part göra inspektioner för att ta reda på om tjänsten överensstämmer med kraven och om tjänsteleverantören har handlat

enligt kontraktet. Beställaren eller en företrädare för beställaren har rätt att få tillträde till de lokaler där tjänsten produceras och att intervjua personer som deltar i produktion av tjänsten samt att ta del av de av tjänsteleverantörens dokument som är nödvändiga för att kunna bedöma minimikraven på verksamheten och kvaliteten på innehållet i tjänsten. Beställaren har dock bara rätt att kontrollera uppgifter som gäller uppfyllande av förpliktelserna i det aktuella kontraktet.

5.5 Beställaren måste avisera sin inspektion i förväg. Tjänsteleverantören har rätt att skjuta upp beställarens föreslagna inspektionstidpunkt med högst fjorton (14) dagar, om det är motiverat.

5.6 Tjänsteleverantören har rätt att kräva att den som utför inspektionen undertecknar ett sekretessavtal om inspektionen. Sekretessavtalet får inte utgöra något hinder för att resultaten av inspektionen rapporteras till beställaren, och det får inte innehålla ekonomiska sanktioner eller skadeståndsklausuler som avviker från detta avtal.

6 Tjänsteleverantörens övriga förpliktelser och ansvar

6.1 Tjänsteleverantören förbinder sig att samarbeta med eventuella andra som vid varje tidpunkt producerar tjänster för eller levererar varor till beställaren; detta för att tjänstehelheten ska fungera så flexibelt som möjligt för beställaren och utan avbrott. Samarbetet ska ordnas så att affärshemligheter som gäller leverantörer som deltar i samarbetet inte avslöjas.

6.2 Om samarbetsbehovet ändras under kontraktsperioden och detta medför extra kostnader för tjänsteleverantören, ska kontraktsparterna redan innan den kostnadshöjande verksamheten inleds komma överens om hur kostnaderna ska fördelas.

6.3 Tjänsteleverantören ska upprätthålla dokumentation om tjänsten. Dokumentationen ska vara på finska om inte något annat har avtalats.

6.4 Leverantören ska utan oskäligt dröjsmål underrätta beställaren om skadefall som orsakats beställaren, användare av tjänsten eller en tredje part. Dessutom ska leverantören föra bok över sådana skadefall.

6.5 Leverantören ska utan oskäligt dröjsmål underrätta beställaren, om

i. leverantören, dess underleverantör eller tjänst är föremål för sanktioner,
ii. leverantören eller dess underleverantör är föremål för en finsk myndighets beslut om frysning av tillgångar, eller

iii. prestationer relaterade till upphandlingskontraktet indirekt eller direkt har hamnat eller kan hamna hos en part som är föremål för sanktioner.

6.6 Leverantören förbinder sig att utan oskäligt dröjsmål underrätta beställaren om sådana förändringar i leverantörens ägarförhållanden som har en betydande inverkan på leverantörens bestämmande inflytande.

7 Personal som anlitas för att producera tjänsten

7.1 Tjänsteleverantören ska anlita personal med lämplig kvalifikation och erfarenhet för att producera tjänsten. Tjänsteleverantören ska undvika att byta ut personal som används för att producera tjänsten. Byte av personal får inte försämra tjänstens kvalitet.

7.2 Om beställaren kräver att den personal som producerar tjänsten namnges, ska de namngivna personerna producera de tjänster som anges i upphandlingskontraktet. Tjänsteleverantören har inte rätt att byta ut en namngiven person utan beställarens godkännande. Om en namngiven person av orsaker som är tvingande och oberoende av tjänsteleverantören inte kan delta i produktion av tjänster enligt upphandlingskontraktet, har tjänsteleverantören rätt att byta ut personen till en sådan person med motsvarande kvalifikationer som beställaren godkänner. Beställaren kan låta bli att godkänna en ersättande person som tjänsteleverantören föreslår endast på goda grunder. Om tjänsteleverantören inte inom rimlig tid kan presentera en ersättande person som beställaren godkänner, har beställaren rätt att säga upp upphandlingskontraktet med sex (6) månaders uppsägningstid.

7.3 Tjänsteleverantören är skyldig att på beställarens begäran genast och utan ekonomisk ersättning byta ut personer som deltar i produktion av tjänsten om de inte har adekvat yrkeskompetens eller som av annan anledning inte är lämpliga för ifrågavarande uppgift.

7.4 Den anlitade personalen är skyldig att följa beställarens anvisningar och bestämmelser för säkerhet, informationssäkerhet, allmänt uppförande m.m. när den arbetar i beställarens lokaler. Beställaren är skyldig att i förväg informera om alla procedurförpliktelser av detta slag som gäller för den anlitade personalen. Leverantören behåller dock ansvaret för arbetsledning och tillsyn i fråga om sin egen personal, förutsatt att parterna inte uttryckligen avtalat om inhyrd personal eller om att överföra ansvaret för arbetsledning och tillsyn.

7.5 Om parterna sinsemellan överlåter rörelse och beställarens anställda övertas av tjänsteleverantören eller om det i anbudsförfrågan krävs att beställarens anställda ska övertas av tjänsteleverantören med bibehållna anställningsvillkor tillämpas lagbestämmelserna om överlåtelse av rörelse på den personal som överförs.

7.6 Om en anställd hos tjänsteleverantören eller dess underleverantör är en person som avses i 3 § 2 a punkten i utlänningslagen (301/2004) och personen arbetar i beställarens lokaler eller arbetsplats, ska tjänsteleverantören svara för att ifrågavarande anställd har uppehållstillstånd för arbetstagare som avses i utlänningslagen eller annat dokument som ger uppehållsrätt.

8 Beställarens samverkansskyldighet

8.1 Beställaren ansvarar för att de uppgifter som är på dennes ansvar blir utförda enligt kontraktet.

8.2 Beställaren är skyldig att lämna tillräckliga och riktiga uppgifter till tjänsteleverantören för att tjänsten ska kunna produceras.

8.3 Beställaren ska se till att tjänsteleverantörens personal i förekommande fall får tillgång till hans lokaler eller utrustning enligt vad som har avtalats.

9 Pris och ändring av pris

9.1 Priset är fast under 12 månader från kontraktsperiodens början, om inte något annat har avtalats. I priset ingår inte mervärdesskatt.

9.2 Leverantören debiterar mervärdesskatt enligt gällande lag.

9.3 Priset inkluderar alla kostnader som orsakas av tjänstens produktion. Sådana är bland annat kostnader för resor och inkvartering, dagtraktamenten, övertidsersättningar samt indirekta skatter och avgifter som ska betalas av tjänsteleverantören när anbudstiden går ut, med undantag för mervärdesskatt. Leverantören har inte heller rätt att debitera ersättning för restid.

9.4 Leverantören har inte rätt att ta ut någon avgift för små leveranser eller fakturering.

9.5 Förskottsbetalning är en fast del av upphandlingspriset.

9.6 I sitt pris har leverantören rätt att beakta direkta kostnader som direkt påverkar de varor som levereras åt beställaren och som beror på nya offentliga avgifter som myndigheterna har påfört efter att anbudet lämnades eller på höjningar av befintliga avgifter, under förutsättning att de inte var kända när anbudet lämnades och att leverantören kan visa vad prisändringen grundas på. I dessa fall ändras priset från och med den tidpunkt då de ovan nämnda ändringarna trädde i kraft. Denna rätt gäller för leverantören också när priset är fast. Leverantören har på beställarens begäran skyldighet att i priset också beakta förändringar på grund av avskaffande eller minskning av motsvarande avgifter.

9.7 Om det i upphandlingskontraktet har avtalats att prisändringar baserar sig på index, har leverantören rätt att under kontraktsperioden ändra priset på tjänsten i enlighet med indexförändringen. Tillämpligt index anges i upphandlingskontraktet. Som bastal används det första indextal som publiceras efter avtalets ikraftträdande. Ändringen justeras baserat på det senast publicerade indextalet vid den tidpunkt då prisändringen föreslås. Om publiceringen av indexet som nämns i upphandlingskontraktet upphör, används ett motsvarande giltigt index.

Leverantören ska lämna ett skriftligt förslag om prisändringen minst tre (3) månader innan den träder i kraft. Prisändring kan träda i kraft tidigast 12 månader efter kontraktsperiodens början eller från den föregående prisändringen som gjorts på initiativ av leverantören.

Beställaren har på motsvarande sätt rätt att förutsätta att priset ändras enligt förändringen i indexet. Då ska beställaren till leverantören lämna en skriftlig utredning av det avtalade indexets utveckling minst tre (3) månader innan prisändringen träder i kraft. Prisändring kan träda i kraft tidigast 12 månader efter kontraktsperiodens början eller från den föregående prisändringen som gjorts på initiativ av beställaren.

9.8 Om parterna i avtalet inte har avtalat om användning av ett index eller ett fast pris för hela kontraktsperioden, har leverantören rätt att ändra priser under kontraktsperioden, om följande villkor uppfylls:

- Prisändringen grundas på den allmänna prisutvecklingen för tjänsten
- Grunden för prisändringen har uppkommit efter att upphandlingskontraktet har undertecknats
- Grunden för prisändringen påverkar kostnaderna för tillhandahållandet av tjänsten enligt upphandlingskontraktet, och

– Grunden för prisändringen beror inte på tjänsteleverantörens egen verksamhet (med undantag för ändringar grundade på allmän löneutveckling).

Leverantören ska lämna ett skriftligt förslag om prisändringen minst tre (3) månader innan den träder i kraft. Leverantören är skyldig att för beställaren lägga fram en relevant och motiverad redogörelse om kostnadsutvecklingen och orsakerna till prisändringen. Prisändring kan träda i kraft tidigast 12 månader efter kontraktsperiodens början eller från den föregående prisändringen som gjorts på initiativ av leverantören.

Beställaren har motsvarande rätt att under kontraktsperioden föreslå ändring av priset när förutsättningarna nämnda i punkt 5.7 uppfylls. Beställaren ska lämna ett skriftligt förslag om prisändringen minst tre (3) månader innan den träder i kraft. Beställaren är skyldig att lägga fram en relevant och motiverad redogörelse om kostnadsutvecklingen och orsakerna till prisändringen. Prisändring kan träda i kraft tidigast 12 månader efter kontraktsperiodens början eller från den föregående prisändringen som gjorts på initiativ av beställaren.

9.9 Om enighet om motsvarande index enligt punkt 9.7 eller prisändring enligt punkt 9.8 inte kan nås, har avtalsparterna rätt att säga upp upphandlingskontraktet med sex (6) månaders uppsägningstid. Uppsägningen ska göras skriftligt innan de nya priserna träder i kraft. Under uppsägningstiden tillämpas de priser som gällde innan förslaget om prisändring lades fram.

10 Betalningsvillkor

10.1 Leverantören fakturerar beställaren med e-faktura som är förenlig med den europeiska standarden. Med e-faktura enligt den europeiska standarden avses en elektronisk faktura som avses i lagen om elektronisk fakturering hos upphandlande enheter och näringsidkare.

10.2 E-fakturan förfaller till betalning 21 dagar efter att en godtagbar faktura har inkommit.

10.3 Om inte något annat har avtalats, har tjänsteleverantören rätt att fakturera för överenskomna avgifter när tjänsten har producerats. Återkommande avgifter faktureras i efterskott för överenskomna faktureringsperioder. Fakturan ska innehålla specifikation av vad faktureringen grundar sig på.

10.4 Om beställaren inte betalar fakturan senast på förfallodagen, har leverantören rätt att ta ut dröjsmålsränta enligt räntelagen (633/1982) och skäliga inkassokostnader.

10.5 Leverantören har rätt att avbryta fullgörandet av sina förpliktelser i kontraktet, om en klar och ostridig betalning dröjer längre än trettio (30) dagar och den försenade betalningen är väsentlig. Leverantören ska då underrätta beställaren skriftligt om avbrottet minst femton (15) dagar innan avbrottet verkställs. Beställaren kan också underrättas genast när försummelsen har skett.

10.6 Beställaren har rätt att innehålla betalning bland annat på grundval av kostnader för ny motsvarande tjänst på grund av fel eller försening i tjänsten samt kontraktsenligt förseningsvite eller något annat avtalsvite, säkerhet under tjänstens produktionstid och säkerhet för garantitiden samt de räntor som samlats för förskott i försenings- och hävningssituation.

11 Säkerhet

11.1 Om beställaren enligt kontraktet ska betala förskott, är leverantören skyldig att, innan beställaren betalar förskottet, ställa en säkerhet som godtas av beställaren och som är minst 15 procent högre än förskottet. Säkerheten måste gälla minst en månad efter att den tjänst som förskottet gäller har producerats. Leverantören ska förlänga giltighetstiden för säkerheten, om fullgörandet av skyldigheterna fördröjs så att den åtminstone motsvarar dröjsmålstiden.

11.2 Om parterna har kommit överens om säkerhet för garantitiden, är tjänste-leverantören skyldig att innan garantitiden börjar löpa ställa en säkerhet som godtas av beställaren och som utgör minst 15 procent av upphandlingspriset exklusive mervärdesskatt eller för fortlöpande tjänster det kalkylerade priset för 12 månader. Säkerheten måste gälla minst en månad efter att garantitiden har löpt ut.

11.3 Om parterna har kommit överens om säkerhet för den tid då tjänsten produceras, ska tjänsteleverantören ställa en säkerhet som godtas av beställaren och som utgör minst 15 procent av upphandlingspriset exklusive mervärdesskatt eller för fortlöpande tjänster det kalkylerade priset för 12 månader. Säkerheten måste gälla minst en månad efter att produktionen av tjänsten har upphört.

11.4 Som säkerhet godtas i första hand en bankinsättning i beställarens namn eller proprieborgen i ett solvent penninginstitut eller en solvent försäkringsanstalt eller någon annan säkerhet som beställaren godtar.

11.5 Leverantören svarar för alla kostnader för att ställa säkerhet.

12 Dröjsmål

12.1 Om någondera kontraktsparten ser att det kommer att uppstå dröjsmål med att fullgöra sina förpliktelser eller anser ett dröjsmål vara sannolikt, ska denne genast underrätta den andra kontraktsparten skriftligt om dröjsmålet och följderna för möjligheterna att fullgöra kontraktet. Vid dröjsmål från tjänsteleverantörens sida ska denne meddela beställaren en ny tidpunkt för leverans av tjänsten så snart som möjligt.

12.2 Med dröjsmål med tjänsten jämställs dröjsmål med de uppgifter, varor och den dokumentation av tjänsten som krävs enligt kontraktet.

12.3 Beställaren har rätt att få förseningsvite om tjänsten fördröjs av skäl som beror på tjänsteleverantören. Beställaren har rätt till förseningsvite utan att behöva påvisa att han har lidit skada på grund av leverantörens dröjsmål. Om inte något annat har avtalats, är förseningsvitet en (1) procent av det mervärdesskattefria värdet på den försenade varan för varje påbörjad period om sju (7) dagar som leverantören överskrider den överenskomna fristen. Förseningsvite får tas ut för högst tio (10) veckor. Utöver förseningsvite har beställaren rätt till skadestånd enligt kapitel 16 för skada som orsakats av leverantörens dröjsmål.

12.4 Om beställaren har betalat förskott och tjänsten blir försenad av skäl som beror på tjänsteleverantören, är tjänsteleverantören skyldig att betala årlig ränta enligt räntelagen för förseningstiden för den del av förskottet som motsvarar den försenade tjänsten.

12.5 Beställare har rätt att på grund av försening låta bli att betala tjänstens pris. Beställaren har dock inte rätt att kvarhålla ett belopp som sannolikt överstiger de krav som han har rätt att ställa på grundval av förseningen.

12.6 Om tjänsteleverantören dröjer med att fullgöra sin uppgift och förseningen har en väsentlig betydelse för beställaren med tanke på tjänstens natur, har beställaren rätt att på tjänsteleverantörens bekostnad skaffa motsvarande tjänst från tredje part som ersättning (rätt till täckningsköp). Beställaren ska sträva efter att meddela leverantören om avsikten att utnyttja rätten innan ersättande vara anskaffas.

12.7 Upphandlingskontrakt kan hävas på grund av väsentlig försening enligt punkt 13.6.

12.8 Beställaren har rätt att på grund av försening av tjänst innehålla räntor och avgifter som avses i punkterna 12.3, 12.4 och 12.6 enligt punkt 10.6.

13 Fel, prissänkning och hävning av kontrakt

13.1 Om tjänsten är behäftad med fel, ska beställaren anmäla felet till tjänsteleverantören inom rimlig tid från det att felet observerats eller när det borde ha observerats.

13.2 Leverantören är skyldig att meddela beställaren om att felanmälan mottagits och om att åtgärder inletts senast inom 14 dagar från det att anmälan mottagits.

13.3 Beställare har rätt att på grund av fel låta bli att betala tjänstens pris. Beställaren har dock inte rätt att kvarhålla ett belopp som sannolikt överstiger de krav som han har rätt att ställa på grundval av felet.

13.4 Om tjänsten är behäftad med fel ska tjänsteleverantören på egen bekostnad utreda orsaken till felet och åtgärda det utan fördröjning. Leverantören befrias från ansvar genom att visa att felet inte beror på en omständighet som leverantören ansvarar för. I sådant fall har leverantören rätt att debitera för utredning och reparation av felet enligt sin vanliga prislista.

13.5 Beställaren har rätt att få prissänkning av tjänsteleverantören om tjänsten varit behäftad med fel.

13.6 Båda kontraktsparterna har rätt att häva upphandlingskontraktet helt eller delvis, om den andra parten på ett väsentligt sätt har brutit mot sina förpliktelser enligt kontraktet eller det är uppenbart att ett väsentligt kontraktsbrott kommer att ske. Som väsentligt kontraktsbrott betraktas bland annat att tjänsten inte motsvarar det som parterna avtalat om och att felet eller dess konsekvenser för beställaren är större än ringa och att felet inte rättas till genast trots att beställaren har påpekat felet eller att felen är återkommande. Som väsentligt kontraktsbrott betraktas också om en kontraktspart är väsentligt försenad med sina uppgifter eller om dröjsmålen är återkommande.

13.7 Om beställaren har betalat förskott, ska leverantören vid hävande av kontraktet betala tillbaka förskottet till beställaren och ränta uträknad enligt räntelagen från den dag då förskott betalades till återbetalningsdagen.

13.8 Om fel som beror på tjänsteproducenten inte kan åtgärdas eller om tjänsteleverantören inte åtgärdar felet inom rimlig tid, har beställaren rätt att på tjänsteleverantörens bekostnad skaffa en motsvarande, ersättande tjänst på samma nivå från en tredje part (rätt till täckningsköp). Beställaren ska sträva efter att meddela leverantören om avsikten att utnyttja rätten innan ersättande vara anskaffas.

13.9 Beställaren har rätt att på grund av fel i tjänst innehålla räntor och avgifter som avses i punkterna 13.5, 13.7 och 13.8 enligt punkt 10.6.

14 Force majeure

14.1 Som befrielsegrund (force majeure) betraktas en ovanlig händelse som hindrar att kontraktet fullgörs och påverkar fallet och som har inträffat efter det att kontraktet ingicks och som avtalsparterna inte haft någon orsak att beakta när de ingick kontraktet. Dessutom ska händelsen vara oberoende av kontraktsparterna och dess hindrande effekt inte kunna undanröjas utan oskäliga merkostnader eller oskälig tidsförlust. Sådana händelser kan vara krig, uppror, inre oroligheter, myndigheters rekvisition eller beslag för offentligt behov, import- eller exportförbud, naturkatastrof, avbrott i den allmänna samfärdseln eller energidistributionen, strejk eller annan arbetskonflikt eller eldsvåda eller någon annan omständighet med lika betydande och ovanliga verkningar som är oberoende av kontraktsparterna.

14.2 En underleverantörs dröjsmål betraktas som befrielsegrund bara om underleverantörens dröjsmål beror på ett hinder som avses i punkt 14.1 och en annan underleverantör inte kan anlitas utan oskälig tidsförlust eller kostnader.

14.3 Om fullgörandet av en förpliktelse i kontraktet fördröjs på grund av ett oöverstigligt hinder, ska tiden för att fullgöra förpliktelsen förlängas så mycket som det kan anses skäligt med beaktande av alla omständigheter som påverkar fallet.

14.4 Kontraktsparterna ska genast underrätta varandra om att ett oöverstigligt hinder har inträffat och när det har upphört. Senast därefter ska de avtala om hur hindret har påverkat leveransen.

14.5 Båda kontraktsparterna har rätt att häva kontraktet helt eller delvis, om fullgörandet av kontraktet fördröjs med mer än fyra (4) månader på grund av att det oöverstigliga hindret fortsätter att råda.

15 Försäkringar

15.1 Tjänsteleverantören ska ha lagstadgade försäkringar och andra försäkringar som är nödvändiga för att producera tjänsten. Försäkringarna ska gälla under hela kontraktsperioden.

15.2 Om inte något annat har avtalats, ska tjänsteleverantören teckna ansvarsförsäkring för sin verksamhet och den ska vara tillräcklig i förhållande till riskerna med tjänsteproduktionen. På begäran ska tjänsteleverantören innan kontraktet undertecknas lämna ett intyg över ansvarsförsäkringen till beställaren.

16 Skadestånd

16.1 Beställaren och leverantören har rätt att få skadestånd vid direkt skada som beror på den andra partens kontraktsbrott.

16.2 Om kontraktet upphör på grundval av kapitel 18 eller 19 av skäl som beror på tjänsteleverantören och beställaren åsamkas skada av detta, har beställaren rätt att få skadestånd för skada som orsakats av att kontraktet upphör i förtid.

16.3 Beställaren har rätt att få skadestånd för dröjsmål eller någon annan direkt skada som beror på tjänsteleverantörens kontraktsbrott, till den del skadebeloppet är större än förseningsvitet till beställaren och annat avtalsvite som kontraktsparterna kommit överens om särskilt.

16.4 Om inget annat har överenskommits är kontraktsparternas ersättningsansvar högst upphandlingskontraktets kalkylmässiga värde.

16.5 Med upphandlingskontraktets kalkylmässiga värde avses värdet på den tjänst som utgör objekt i upphandlingskontraktet mellan beställaren och tjänsteleverantören. Vid ramarrangemang är upphandlingskontraktets kalkylmässiga värde det sammanlagda värdet av de anskaffningar som beställaren har gjort och kommer att göra från leverantören inom ramarrangemanget. För upphandlingskontrakt eller ramarrangemang av fortlöpande karaktär är upphandlingskontraktets kalkylmässiga värde de genomsnittliga inköpen under en månad multiplicerat med det antal månader som motsvarar kontraktsperioden. För upphandlingskontrakt som gäller tills vidare bestäms upphandlingens värde efter 48 månaders kontraktsperiod. Om skadan inträffar under optionsperioden, beaktas vid beräkning av upphandlingskontraktets kalkylmässiga värde månaderna i såväl den egentliga kontraktsperioden som optionsavtalsperioden.

16.6 Ansvarsbegränsningarna enligt detta kapitel tillämpas inte om den andra avtalsparten har förorsakat skadan uppsåtligen eller av grovt vållande, överträtt sekretesskyldigheten eller kränkt immateriella rättigheter. I sådana fall har den skadelidande parten rätt till ersättning också för indirekt skada.

16.7 Om en avtalspart har betalat ersättning för skada till en registrerad på grund av brott mot dataskyddslagstiftningen, har avtalsparten rätt att utan hinder av avtalade ansvarsbegränsningar av den andra avtalsparten återkräva den andel som motsvarar dennes andel av ersättningen i enlighet med artikel 82.5 i den allmänna dataskyddsförordningen. Avtalspartens ansvar för skada som en registrerad orsakats bestäms enligt artikel 82.4 i EU:s allmänna dataskyddsförordning eller någon motsvarande bestämmelse i den övriga dataskyddslagstiftningen.

17 Ersättning av skador som åsamkats tjänstens användare på grund av tjänsteleverantörens kontraktsbrott

17.1 Tjänsteleverantören är skyldig att ersätta skada som åsamkats tjänstens användare genom förfarande i strid med upphandlingskontraktet mellan beställaren och tjänsteleverantören.

17.2 Om ersättning yrkas från tjänsteleverantören ska tjänsteleverantören informera beställaren om ersättningsyrkandet utan fördröjning. Tjänsteleverantören ska försöka komma överens om ersättningens storlek med den som yrkar på ersättning. Om överenskommelse kan nås om ersättningens storlek betalar tjänsteleverantören ersättningen direkt till tjänstens användare och informerar beställaren utan fördröjning skriftligt om erlagd betalning. Om tjänsteleverantören anser att han inte är ersättningsansvarig eller om överenskommelse inte kan nås om ersättningens storlek, ska tjänsteleverantören meddela detta inklusive motiveringar till tjänstens användare och beställaren inom rimlig tid från det att ersättningsyrkandet inkommit.

17.3 Om ersättningsyrkande på grund av tjänsteleverantörens kontraktsbrott har riktats mot beställaren, ska beställaren utan fördröjning skriftligt meddela tjänsteleverantören om ersättningsyrkandet. Om beställaren har överfört ersättningsyrkandet till tjänsteleverantören för handläggning och utbetalning av eventuell ersättning, ska beställaren meddela detta till tjänstens användare. Tjänsteleverantören är skyldig att betala skador som orsakats på grund av kontraktsbrott till tjänstens användare inom rimlig tid efter att ha fått kännedom om ersättningsyrkandet och utan fördröjning informera beställaren skriftligt om erlagda ersättningar.

17.4 Om tjänsteleverantören anser att han inte har ersättningsansvar i ärendet, ska han utan fördröjning meddela detta inklusive motiveringar till beställaren och tjänstens användare. Om beställaren efter detta överväger att betala skadestånd med det ersättningsyrkande som tjänstens användare lagt fram som grund, ska tjänsteleverantören ges en ny möjlighet att bli hörd om de ansvarsgrunder som beställaren lagt fram och ersättningens storlek innan ersättningen betalas ut. Om tjänsteleverantören fortfarande anser det ogrundat att betala ersättning, ska tjänsteleverantören för beställaren lägga fram skriftliga motiveringar om alla uppgifter som är betydelsefulla för skadeståndsansvarets grund och storlek. Om beställaren efter detta betalar skadestånd till tjänstens användare, ska tjänsteleverantören ersätta beställaren för den ersättning som han betalat till tjänstens användare, till den del som tjänsteleverantören har skadeståndsansvar i fallet enligt detta upphandlingskontrakt.

17.5 Om beställaren på grund av tjänsteleverantörens kontraktsbrott är skyldig att betala skadestånd och/eller rättegångskostnader till tjänstens användare, är tjänsteleverantören skyldig att betala en ersättning av motsvarande storlek inklusive räntor till beställaren. Tjänsteleverantören ska dessutom betala beställarens rättegångskostnader som kan anses rimliga och andra rimliga kostnader som uppstått för att utreda ärendet inklusive räntor.

17.6 Tjänsteleverantören är skyldig att informera beställaren om alla uppgifter som är betydelsefulla när det gäller tjänsteleverantörens kontraktsbrott och skadeståndsansvar som grundas på det. Om försummelse av denna skyldighet innebär skada för beställaren, är tjänsteleverantören skyldig att ersätta beställaren för den skada som åsamkats.

17.7 Tjänsteleverantören är skyldig att på egen bekostnad delta i utredning av skada som åsamkats tjänstens användare.

17.8 Om skadeståndstalan från tjänstens användare anhängiggörs vid domstol mot beställare eller tjänsteleverantör ska denne utan fördröjning lämna talan för kännedom till den andra kontraktsparten. Det måste reserveras en möjlighet för den andra kontraktsparten att bli hörd om de huvudsakliga grunderna i svaromål på talan i god tid innan svaromål lämnas till domstolen.

17.9 För skadeståndsansvar enligt detta kapitel tillämpas inte ansvarsbegränsningar enligt kapitel 16.

18 Avslutande av upphandlingskontrakt i särskilda situationer

18.1 Beställaren har rätt att säga upp ett upphandlingskontrakt med omedelbar verkan om leverantören belastas av en obligatorisk grund för uteslutning som avses i lagstiftning gällande offentliga upphandlingar, av en av prövning beroende grund för uteslutning som avses i 81 § 1 mom. 3–11 punkten i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016), även om grunden skulle ha uppstått först efter att avtalsförhållandet inletts.

18.2 Beställaren har rätt att säga upp kontraktet med omedelbar verkan, om leverantörens ekonomiska eller andra omständigheter har förändrats så väsentligt att det inte kan antas att leverantören kommer att kunna fullgöra sina förpliktelser enligt kontraktet och någon tillförlitlig information om hur förpliktelserna ska fullgöras inte ges. Uppsägningen ska göras inom rimlig tid efter det att beställaren fick kännedom om uppsägningsgrunden.

18.3 Innan beställaren säger upp kontraktet med punkt 18.1 eller 18.2 som grund är han skyldig att påpeka omständigheterna för tjänsteleverantören och ge denne möjlighet att lämna ett klarläggande inom en skälig tid.

18.4 Beställaren har rätt att säga upp upphandlingskontraktet med omedelbar verkan, helt eller delvis, om det i upphandlingskontraktet har gjorts en väsentlig förändring som med stöd av upphandlingslagstiftningen skulle ha krävt ett nytt upphandlingsförfarande.

18.5 Beställaren har rätt att säga upp upphandlingskontraktet med omedelbar verkan, om inget upphandlingskontrakt skulle ha slutits med leverantören, på grund av att Europadomstolen i ett förfarande enligt artikel 258 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt har konstaterat att den allvarligt brutit mot sina skyldigheter enligt grundfördragen och upphandlingsdirektiven.

18.6. Beställaren har rätt att säga upp upphandlingskontraktet med omedelbar verkan, om

i. leverantören eller tjänsten är föremål för sanktioner,
ii. leverantören är föremål för en finsk myndighets beslut om frysning av tillgångar, eller
iii. prestationer relaterade till upphandlingskontraktet indirekt eller direkt har hamnat eller kan hamna hos en part som är föremål för sanktioner.

18.7 Om beställaren säger upp kontraktet med punkterna 18.1, 18.2, 18.4 eller 18.5 som grund, har leverantören rätt att få full betalning för de tjänster som har producerats fram till den tidpunkt när upphandlingskontraktet upphör, men ingen rätt att få någon annan ersättning på grund av att kontraktet upphör.

19 Beställaransvar

19.1 Om lagen om beställarens utredningsskyldighet och ansvar vid anlitande av utomstående arbetskraft (1233/2006) tillämpas på upphandlingen ska tjänsteleverantören till beställaren under kontraktsperioden med 12 månaders intervall lämna ett intyg över betalda skatter eller ett intyg över skatteskuld eller en utredning om att en betalningsplan som godkänts av skattetagaren angående skatteskulden har gjorts upp och ett intyg över tecknande av pensionsförsäkringar samt över betalning av pensionsförsäkringsavgifter eller en utredning om att en betalningsöverenskommelse som godkänts av betalningsmottagaren har ingåtts angående pensionsförsäkringsavgifter som förfallit till betalning.

19.2 Om en utstationerad arbetstagare med anställningsförhållande till tjänsteleverantören utför tjänsten, ska tjänsteleverantören lämna ett intyg till beställaren om hur den utstationerade arbetstagarens sociala trygghet bestäms. Intyget ska avvikande från ovan nämnda 12 månaders tidsfrist lämnas genast och i varje fall innan ifrågavarande utstationerade arbetstagare påbörjar arbetet.

19.3 Beställaren har rätt att säga upp upphandlingskontraktet med omedelbar verkan om tjänsteleverantören inte inom tidsfristen lämnar de redogörelser och intyg som avses i punkterna 19.1 och 19.2 eller om tjänsteleverantören enligt redogörelsen eller intyget inte har sörjt för sina lagstadgade förpliktelser. Innan upphandlingskontraktet sägs upp ska beställaren skriftligen uppmärksamma tjänsteleverantören om försummelsen och påpeka risken för uppsägning om inte försummelsen rättas till inom skälig tid som beställaren bestämt.

19.4 I fall som avses i detta kapitel har tjänsteleverantören rätt att få full betalning för de tjänster som han har levererat fram till den tidpunkt när kontraktet upphör, men ingen rätt att få någon annan ersättning på grund av att kontraktet upphör.

20 Immateriella rättigheter

20.1 Äganderätten och de immateriella rättigheterna till beställarens material överlåts inte till leverantören. Leverantören har rätt att behandla beställarens material endast för ändamål avsedda för fullföljande av avtalet.

20.2 Om det inte har avtalats om något annat överförs de immateriella rättigheterna till dokumentationen av tjänsten inte till beställaren. Beställaren har dock oåterkallelig rätt att använda slutresultaten av tjänsten och annat material som har överlåtits av tjänsteleverantören för ändamål som gäller tjänsten enligt kontraktet. Användningsrätten inkluderar rätt att använda, kopiera och ändra materialet samt att göra eller låta göra ändringar i det. Beställaren har rätt att lämna över materialet med samma rättigheter och skyldigheter till den som övertar dennes uppgifter.

20.3 Vid ändringar i tjänstens resultat eller dokumentation av tjänsten eller överlåtelse av ovannämnt material ska beställaren se till att leverantörens affärshemligheter inte avslöjas.

20.4 Tjänsteleverantören svarar för att tjänsterna eller materialet om dem, när de används kontraktsenligt, inte kränker tredje parts rätt till patent, upphovsrätt eller andra immateriella rättigheter som gäller i Finland.

20.5 Tjänsteleverantören är skyldig att bemöta kraven på beställarens vägnar och på egen bekostnad, om det reses immaterialrättsliga krav mot beställaren på grund av användningen av tjänsten eller materialet om den. Tjänsteleverantören svarar gentemot beställaren för att immaterialrättsliga krav eller förpliktelser i fråga om tjänsten eller materialet om den inte åsamkar beställaren rättegångskostnader, skadeståndskostnader eller andra kostnader gentemot tredje part eller övriga förpliktelser gentemot tredje part.

21 Sekretess

21.1 Kontraktsparterna ska vardera för sin del se till att tjänsten produceras med beaktande av gällande författningar om sekretess, tystnadsplikt, informationssäkerhet och överlåtelse av sekretessbelagd information. Dessutom ska tjänsteleverantören följa beställarens anvisningar om behandling och arkivering av dokument och uppgifter.

21.2 Om tjänsteleverantören för beställarens räkning producerar lagstadgade eller andra därmed jämförliga tjänster, måste denne i sin produktion av tjänst enligt upphandlingskontraktet följa gällande författningar om sekretess inom den offentliga förvaltningen, bland annat lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999).

21.3 Tjänsteleverantören får inte utan tillstånd från beställaren lämna ut uppgifter som kan vara sekretessbelagda eller personuppgifter i registerform till utomstående.

21.4 Tjänsteleverantören svarar för att underleverantörer som används följer dessa sekretessbestämmelser.

21.5 Tjänsteleverantören är skyldig att för den tjänsteproducerande personalen klargöra innebörden av sekretesskyldigheten.

21.6 Tjänsteleverantören är skyldig att på anmodan av beställaren upprätta en förteckning över de av sina anställda eller en underleverantörs anställda som har tillträde till beställarens material eller känsliga uppgifter om beställaren eller tredje part. Förteckningen ska uppdateras fortlöpande.

21.7 Kontraktsparterna förbinder sig att hemlighålla konfidentiellt material och konfidentiell information som de får av varandra, om de enligt lag är sekretessbelagda, och att inte använda dem för andra ändamål än de som avses i kontraktet.

21.8 Det betraktas inte som sekretessbrott om uppgifter lämnas ut till myndigheter eller andra parter på grundval av förpliktande myndighetsbestämmelser.

21.9 Leverantören får inte använda kontraktet eller beställarens namn i marknadsföring utan samtycke från beställaren. Om inte något annat har avtalats, får leverantören dock utnyttja kontraktet som referens vid anbud till en upphandlande enhet som avses i upphandlingslagstiftningen.

21.10 Förpliktelser som avses i detta kapitel fortsätter också efter upphandlingskontraktsperioden.

22 Dataskydd

22.1 Avtalsparterna ska vardera för sin del se till att de i den avtalsenliga verksamheten iakttar gällande författningar om dataskydd.

22.2 Beställaren är personuppgiftsansvarig som avses i dataskyddslagstiftningen, om inte någon annan part anses vara personuppgiftsansvarig enligt dataskyddslagstiftningen. Om leverantören behandlar beställarens personuppgifter som personuppgiftsbiträde som avses i dataskyddslagstiftningen, avtalar parterna separat och närmare om villkoren för behandling av personuppgifter.

23 Förbjudna konkurrensbegränsningar

23.1 Om leverantören genom lagakraftvunnet beslut konstateras ha gjort sig skyldig till förbjudna konkurrensbegränsningar mellan näringsidkare enligt konkurrenslagstiftningen under konkurrensutsättningen eller ingåendet av kontraktet på den marknad som gäller den avtalade tjänsten, är leverantören skyldig att som avtalsvite till beställaren betala 20 % av den utförda och betalda tjänstens totala värde inklusive ränta från och med datumet för yrkandet och att ersätta beställaren för den skada som överstiger vitesbeloppet. Dessutom ska leverantören ersätta de relaterade utredningskostnaderna och rättegångskostnaderna jämte ränta.

23.2 Därtill har beställaren rätt att säga upp upphandlingskontraktet med omedelbar verkan, om leverantören enligt punkt 23.1 har gjort sig skyldig till en förbjuden konkurrensbegränsning.

23.3 Villkoren enligt detta kapitel gäller också efter att upphandlingskontraktet har upphört.

24 Överföring och ändring av kontrakt samt option

24.1 Leverantören får inte utan samtycke från beställaren föra över kontraktet till tredje part, inte ens delvis. Beställaren har rätt att föra över kontraktet till en sådan tredje part som helt eller delvis tar över beställarens uppgifter.

24.2 Ändringar i kontraktet ska göras skriftligt. Också ändringar i elektroniskt format betraktas som skriftliga kontraktsändringar.

24.3 Ändringar i tjänsten och hur de påverkar tidpunkten för att tillhandahålla tjänsten eller priset ska parterna komma överens om skriftligt innan åtgärderna vidtas.

24.4 Om upphandlingen innehåller en option bestämmer beställaren hur den ska användas. På optionen tillämpas villkoren i upphandlingskontraktet.

25 Biståndsskyldighet när upphandlingskontraktet löper ut

25.1 När tjänsteleverantören byts ut är leverantören skyldig att bistå beställaren med att överföra kontraktsförpliktelserna till den nya leverantören eller till beställaren själv. Leverantören har rätt att debitera det arbete som detta orsakar enligt priserna i upphandlingskontraktet eller enligt leverantörens allmänna prislista, om tillämpliga priser inte anges i upphandlingskontraktet.

25.2 Biståndsskyldigheten börjar redan innan kontraktet löper ut, när det har sagts upp eller hävts för att löpa ut eller när beställaren meddelar att han kommer att starta en upphandling som gäller tjänster enligt kontraktet. Om inget annat överenskommits fortgår skyldigheten som längst fram till dess att 12 månader har förflutit sedan kontraktet löpte ut.

25.3 Enligt biståndsskyldigheten är leverantören skyldig att på beställarens begäran vidta följande åtgärder:

i. fortsätta att leverera tjänster till beställaren enligt villkoren i upphandlingskontraktet i den omfattning beställaren begär. Om detta orsakar leverantören verifierbara extra kostnader, har leverantören rätt att debitera dessa kostnader beställaren. Parterna ska skriftligen avtala om beloppet av extra kostnader innan tillhandahållandet av tjänsten fortsätter.
ii. i den omfattning som beställaren begär bistå vid utförandet av de uppgifter som behövs för en överföring och ta del i den genom att tillhandahålla information, material, stöd, utbildning och konsultation och samarbeta med beställaren och beställarens övriga leverantörer.

25.4 När tillhandahållandet av tjänsten upphör ska leverantören avgiftsfritt återlämna beställarens material och övrigt tjänsterelaterat material till beställaren samt radera beställarens material från sina liggare, om inte annat avtalats. Material får dock inte förstöras, om lag eller myndighetsföreskrifter kräver att det ska bevaras.

26 Meningsskiljaktigheter och tillämplig lag

26.1 Frågor som gäller kontraktet ska i första hand avgöras genom ömsesidiga förhandlingar.

26.2 Om tvisten inte kan lösas genom förhandlingar, ska meningsskiljaktigheterna hänskjutas till en allmän underrätt på beställarens hemort.

26.3 Finsk lag tillämpas på kontraktet. Bestämmelserna om lagval i finländsk lag tillämpas dock inte på kontraktet.

27 Kontraktshandlingarnas prioritetsordning

27.1 Kontraktshandlingarna kompletterar varandra. Är handlingarna sinsemellan motstridiga ska de gälla i följande ordning, om inte något annat har avtalats:

1. Kontrakt
2. Anbudsförfrågan
3. Allmänna avtalsvillkor för offentlig upphandling av tjänster (JYSE 2025 TJÄNSTER)
4. Anbudet

VALTIOVARAINMINISTERIÖ
FINANSMINISTERIET

FINANSMINISTERIET
Snellmansgatan 1 A
PB 28, 00023 STATSRÅDET
Telefon 0295 160 01
finansministeriet.fi

ISSN 1797-9714 (pdf)
ISBN 978-952-367-404-2 (pdf)

Augusti 2025